Специальный комитет по запрещению
ядерных испытаний

ИЗРАИЛЬ

Рабочий документ

КОНСУЛЬТАЦИИ И ПРОЯСНЕНИЯ И ЭКСПЕРТНАЯ ОЦЕНКА

В документе CD/NTB/WP.110 делегация Японии представила процедуру консультаций и прояснений, посредством которой государства-участники, всякий раз, когда это возможно, вначале проясняют между собой озабоченности относительно соблюдения Договора. Государство-участник может также просить Исполнительный совет получить такое разъяснение. Аналогичные процедуры предложили и другие делегации. Эти предложения перечислены в пунктах 8-12 документа CD/NTB/WP.150 Председателя.

Израильская делегация поддерживает процедуру консультаций и прояснений и согласна с французским предложением о том, чтобы она стала правилом. И это подразумевает, что мы не настаиваем на том, чтобы эта процедура была обязательной. Но государство-участник, которое предпочтет не придерживаться процедуры КИП, должно представить разъяснение на этот счет, и этот факт принимается во внимание Исполнительным советом при рассмотрении запроса.

Однако мы твердо считаем, что, прежде чем Генеральный директор представит запрос об инспекции на месте на одобрение Исполнительного совета, Технический секретариат должен провести обязательную экспертную оценку запроса с подозреваемым государством-участником. И это применимо и в том случае, когда запрос возбуждает Технический секретариат, и в том случае, когда его представляет испытывающее озабоченность государство-участник.

Экспертная оценка должна проводиться следующим образом:

- а. Технический секретариат незамедлительно обращается к подозреваемому государству-участнику со всеми наличными доказательствами и информацией и просит разъяснений. Подозреваемое государство-участник должно ответить в течение 5 дней.
- б. Все наличные доказательства и информация будут оцениваться экспертами Технического секретариата и вовлеченных государств-участников. Генеральный директор может пригласить к участию других международно признанных экспертов. Цель оценки будет состоять в том, чтобы прояснить и урегулировать озабоченность и установить наличие достаточных оснований для инспекции на месте.

- с. Технический секретариат будет завершать оценку не позднее чем через 10 дней после представления запроса о разъяснении подозреваемому государству-участнику докладом, включающим его выводы и рекомендации. 10-дневный срок сохраняется независимо от того, своевременно ли ответило подозреваемое государство-участник или приняло ли оно приглашение принять участие в оценке.
- д. Доклад об оценке будет служить в качестве основы для решения Исполнительного совета по запросу.

Технический секретариат должен использовать 10-дневный срок для того, чтобы приготовить возможную инспекцию параллельно с проведением вышеописанной экспертной оценки.

Мы прилагаем предложение относительно договорных формулировок, охватывающих эти проблемы и расположенных в соответствии с пунктами документа CD/NTB/WR.150 Председателя.

Предлагаемая формулировка для CD/NTB/WP.150

Консультации и прояснения

9.1 Без ущерба для права любого государства-участника запрашивать позднее инспекцию на месте государства-участника, как правило, должны вначале предпринимать всяческие усилия к тому, чтобы прояснить и урегулировать путем обмена информацией и консультаций между собой любой вопрос, который может вызывать сомнение относительно соблюдения настоящего Договора [или который вызывает озабоченности в связи со смежным вопросом, который может быть сочтен неясным]. Государство-участник, получающее от другого государства-участника запрос о разъяснении любого вопроса, который, как считает запрашивающее государство-участник, вызывает такое сомнение, представляет запрашивающему государству-участнику как можно скорее, но в любом случае не позднее чем через . . . дней после запроса, информацию, достаточную для ответа на высказанное сомнение, наряду с объяснением, каким образом представленная информация решает данный вопрос.

Экспертная оценка

22.2 Запросы на инспекцию на месте представляются Исполнительному совету Генеральным директором на основе информации, собранной Техническим секретариатом от Международной сети мониторинга или в результате запроса государства-участника и после проведения экспертной оценки всей наличной информации с участием соответственно подозреваемого государства-участника и запрашивающего государства-участника, как это предусмотрено в пунктах 29–32.

28.3 Запрашивающее государство-участник представляет запрос Генеральному директору вместе с надежными техническими доказательствами и информацией, подтверждающими его озабоченность.

29.2 По идентификации значительного явления, которое может свидетельствовать о возможном несоблюдении основного обязательства по настоящему Договору или по получении от испытывающего озабоченность государства-участника запроса в отношении инспекции на месте Технический секретариат незамедлительно обращается к подозреваемому государству-участнику со всеми надежными доказательствами и наличной информацией и просит подозреваемое государство-участник прояснить озабоченность.

30.2 Государство-участник, получающее от Технического секретариата запрос о прояснении любой озабоченности относительно несоблюдения основного обязательства по настоящему Договору, представляет Техническому секретариату разъяснения и любую другую соответствующую информацию как можно скорее, но не позднее чем через 5 дней после получения запроса.

31. Технический секретариат оценивает все надежные доказательства и наличную информацию с целью прояснения и урегулирования озабоченности и установления наличия достаточных оснований для инспекции на месте. Генеральный директор приглашает экспертов соответственно из подозреваемого государства-участника и из запрашивающего государства-участника, а также других международно признанных экспертов принять участие в оценке. Надежные доказательства и данные, подлежащие оценке, включают, среди прочего, доказательства и данные, полученные от Международной системы мониторинга, доказательства и данные, представленные соответственно подозреваемым государством-участником и запрашивающим государством-участником, а также дополнительные данные, имеющие отношение к конкретному подозрительному явлению, которые поступают в Технический секретариат в пределах вышеуказанных сроков. Технический секретариат завершает оценку не позднее чем через 10 дней после представления подозреваемому государству-участнику запроса о разъяснении докладом, включающим его выводы и его рекомендации. К нему приобщаются все упомянутые в докладе доказательства и другая

соответствующая информация.

32.2 Одновременно с этапами, упомянутыми выше в пунктах 29–31, Технический секретариат начинает приготовления к возможной инспекции на месте, включая, среди прочего, комплектацию инспекционной группы и инспекционного оборудования, как это предусмотрено в пункте ... части... Протокола.

32.3 В тех случаях, когда высказанная Техническим секретариатом или государством-участником озабоченность относительно несоблюдения основного обязательства по настоящему Договору не была урегулирована посредством вышеупомянутой экспертной оценки или если того требует запрашивающее государство-участник, Генеральный директор незамедлительно представляет доклад об оценке Исполнительному совету. Этот доклад служит в качестве основы для решения Исполнительного совета по запросу на инспекцию на месте.